THE AVATAR IN PANAMA

MODERN AND POSTMODERN DOUBLES AND DOUBLING IN ENRIQUE JARAMILLO LEVI’S WORLD OF DUPLICACIONES

DENISE MACLEOD

Bachelor of Arts, Honours Degree, Flinders University

A thesis submitted in fulfilment of the requirements for the Degree of Doctor of Philosophy
Flinders University of South Australia
Faculty of Education, Humanities, Law and Theology
Department of Languages / Spanish and Portuguese
September 2008
To my other half
THE AVATAR IN PANAMA................................................................. i

MODERN AND POSTMODERN DOUBLES AND DOUBLING IN ENRIQUE JARAMILLO LEVI’S WORLD OF Duplicaciones ................................................................. i

Introducing the Double: The Seductive Paradox............. 1

ORIGINS, PSYCHOANALYSIS, AND THE EURODOUBLE........ 12

1.1 Double, Double, Toil and Trouble ......................... 12
- Shadows, Souls, and Sinister Silhouettes .................. 13
- Self Love or Self Loathing? ....................................... 16
- Distorted Perception ............................................... 19
- Freud’s Uncanny Stranger Within ............................ 21
- Duplication, Division and Deathly Repetition .......... 23
- In Two Minds: Dissociative Personality ................... 25
- Fantastic Double Lives ........................................... 28
- Beside Oneself: Impaired Reality ............................. 32

1.2 Fantastic Psychoanalysis and the Doppelganger .... 36
- Psychoanalysis on Tour ........................................... 37
- Emergence of the Modern ...................................... 40
- Fantasy and the Fantastic ...................................... 42
- Urban terror and the Gothic Shocker: Dracula, Jekyll and Hyde . 45
- Folie à deux: “Le horla” ............................................ 51
- Myself, the Other .................................................. 61
- Substitution and Scapegoats .................................. 65

DOUBLING THE AMERICAS: NORTH AMERICA, MODERNISMO, LATIN AMERICA......................................................... 73

2.1 The North American Double ................................. 73
- Alcohol and Asphyxia: Edgar Allan Poe ...................... 74
- Mister Mirror: Nathaniel Hawthorne ....................... 80
- Death’s Twin Brother: O. Henry ............................. 83
- The Double Squared: F. Scott Fitzgerald .................. 86

2.2 Modernismo and its Masters: Darío and Quiroga..... 92
- The Latin American Short Story ............................ 95
- Macabre Storyteller: Rubén Darío ........................... 99
- Hospitals and hallucinogenics ............................... 102
- Enrique Jaramillo Levi on Fantasy ......................... 104
- Uruguay’s Answer to Poe: Horacio Quiroga ............... 105
- The Dead and Dying: Animals and insects ............... 108
2.3 Dobles and Duplos: Latin American Perspectives . 113
   Second Nature: Julio Cortázar .......................................................... 114
   Dead to the World: Enrique Anderson Imbert .................................. 125
   A Double Trilogy: Jorge Luis Borges .............................................. 127
   Dolls and Dummies: Felisberto Hernández ..................................... 131
   Brazil and Budapest: Chico Buarque .............................................. 137

THE MODERN, THE POSTMODERN AND THE NEW .......... 142

3.1 Shoes and Mirrors: Images of Doubling .............. 142
   The Shoe: Putting Your Foot in It ............................................... 143
   Big Shoes to Fill: Selfhood and Status ......................................... 144
   Footloose and Fancy Free: Sexual Identity ................................... 146
   When the Shoe’s on the Other’s foot: Shoes in Literature of the Double ................................................................. 148
   Vecinos, Vigilantes y Vigilancia .................................................. 149
   Face to Face - The Reflected Double .......................................... 162
   Upon Reflection: Mirror Images ................................................... 163
   Looking-Glass Literature and the Loss of Likeness ....................... 164
   Death of the Double .................................................................. 169
   Portals and Palimpsests ............................................................. 172
   Vanity, Fear, and Loathing .......................................................... 176

3.2 Double Whammy: Mixed Doubles ................. 181
   The Case for Modernism and Postmodernism ......................... 182
   Fictional Déjà-vu: Unity and Repetition in Enrique Jaramillo Levi’s Work .............................................................. 185
   Haven’t we met? Reappearing Characters ................................ 186
   Siblings, Objects and Offspring .................................................. 195
   Where or When: Setting the Scene .............................................. 196
   Double-talk: Recurring Words and Phrases ............................... 197
   Encore: Same Circumstance, Similar Scenario ......................... 199
   Double Vision: Iterated Images; Obstinate Objects ..................... 201
   Recurring Concepts and Themes ............................................... 203
   Jaramillo Levi’s Revisionist Texts .............................................. 205
   Textual Relations ...................................................................... 210
   Beyond Fiction ......................................................................... 211
   Strategies of Identity ................................................................. 214
   Modern and Postmodern Selves .................................................. 217

3.3 Reinventing the Double: The Avatar in Panama .... 222
   The Old, the Borrowed and the New ........................................... 222
   Twice-Told Tales: Doubling and Multiplication of Texts .............. 224
   Literary Double-talk ................................................................... 227
   Metamorphosis and Mutation: A Change for the Better? .......... 230
   Death, Demise, Disintegration and Disappearance .................... 239
Psychiatry’s fugues are literature’s flights

Karl Miller
Summary

The concept of the double in literature has long enjoyed controversy. Originally, its purpose was to function purely as a comic device or to create an atmosphere conducive to the theme of mistaken identity. As the artistic and social milieu changed, the double came to embody unconscious desire in the form of a projected second self. Although its popularity as a theme seems to have waned in recent times, the double has re-emerged with a new twist as it has moved into the realm of postmodernism. Panamanian writer, Enrique Jaramillo Levi, has become synonymous with the concept although to date the theme has not been researched at all in its application to his work. This thesis deals with the treatment of this literary device in the work of Jaramillo Levi from a modern and postmodern perspective by using representative writers from around the world.
I certify that this thesis does not incorporate without acknowledgement any material previously submitted for a degree or diploma in any university; and that to the best of my knowledge and belief it does not contain any material previously published or written by another person except where due reference is made in the text.

Acknowledgements

I would sincerely like to thank my supervisors, Dr. María Elena Lorenzin and Ms. Fiona Taler, for the many hours of reading and advice given from various parts of the globe. Without them, I may not have made it through.

Thank you also to Dr. Ian Ravenscroft for his understanding and support during my many appeals for the endless extension.

I must express my gratitude to the Higher Degree Administration and Scholarship Office for the opportunity I was given to continue this journey with a Flinders University Research Scholarship.

A special thank you must go to the Department of Spanish and Portuguese for encouraging and supporting me in my quest to continue my studies.